



Orecchiette vorgekocht– TK

Orecchiette precooked – frozen

Codice / Code: vedi pag / siehe Seite / see page 3

Codice / Code EAN: vedi pag / siehe Seite / see page 3

Luogo di produzione e confezionamento / produziert und abgepackt / produced and packed:

Koch ohg/snc stabilimento / Betrieb / establishment: via del lavoro, 1 36050 Quinto Vicentino (VI) - IT

Descrizione prodotto / Produktbeschreibung / particulars of the product:

Pasta di semola di grano duro, precotta e surgelata

Pasta aus Hartweizengrieß, vorgekocht und tiefgefroren

Durum wheat semolina pasta, precooked and frozen



Etichettatura e conservabilità / Etiketle und Konservierung / Labels and conservation:

Sulla confezione e/o sul cartone appaiano: ingredienti, preparazione, conservazione, lotto di produzione e/o data di scadenza.

Die Verpackungsaufschrift beinhaltet: Zutatenliste, Zubereitung, Konservierungsanleitung, Lotto, MHD.

On the label you find: ingredients, preparation, instructions for conservation, date of production, expiration date.

Preparazione / Zubereitung / cooking instructions:

In acqua bollente e salata, cuocere per un minuto circa.

In microonde, coprire con una salsa di proprio gradimento e cuocere per 3/4 minuti a 750W in un contenitore chiuso.

Im gesalzenen Wasser für ungefähr eine Minute kochen lassen.

In der Mikrowelle, bedeckt mit einer Sauce Ihres Wunsches, 3-4 Minuten bei 750W in einen geschlossenen Behälter kochen lassen.

In boiling salted water, cook for about a minute.

Microwave, covered with a sauce of your liking and cook for 3-4 minutes to 750W in a closed container.

Condizioni di conservabilità / Lagerungsbedingungen / storage conditions:

CONSERVAZIONE DOMESTICA:

**** o *** (-18°C) 18 mesi

** (-12°C) un mese

* (-6°C) una settimana

Nello scomparto del ghiaccio: consumare entro tre giorni.
 Nel frigorifero: consumare entro un giorno.
 Non ricongelare il prodotto.
 Una volta scongelato, il prodotto deve essere consumato entro 24 ore.

AUFBEWAHRUNG IM HAUSHALT:

**** oder *** (-18°C) 18 Monate

** (-12°C) ein Monat

* (-6°C) eine Woche

Tiefkühlfach: innerhalb von 3 Tagen verbrauchen.
 Kühlschrank: innerhalb von einem Tag verbrauchen.
 Einmal aufgetaut, darf das Produkt nicht wieder tiefgefroren werden und muss innerhalb von 24 Stunden verbraucht werden.

CONSERVATION AT HOME:

**** or *** (-18°C) 18 months

** (-12°C) one month

* (-6°C) one week

In the freezer: consume within three days.
 In the fridge: consume within one day.
 Once defrosted the product can't be deep frozen again and must be consumed within 24 hours.

Caratteristiche chimiche / chemische Beschaffenheiten / chemical terms:

Ingredienti / Zutaten / ingredients:

Semola di **grano** duro, acqua, sale

Hartweizengrieß, Wasser, Salz

durum **wheat** semolina, water, salt

Dichiarazione nutrizionale / Nährwerttabelle / nutritive values:

Energia	Energie	energy	746 kJ/100g 176 kcal/100g
Grassi <i>di cui acidi grassi saturi</i>	Fette <i>davon gesättigte Fettsäuren</i>	Fats <i>of which saturated fatty acids</i>	0,7 g g
Carboidrati <i>di cui zuccheri</i>	Kohlenhydrate <i>davon Zucker</i>	Carbohydrates <i>of which sugars</i>	34,9 g g
fibre	Ballaststoffe	fibres	2,0 g
Proteine	Eiweiss	Protein	6,5 g
sale	Salz	salt	g

Allergeni / Allergene / allergenic

Allergeni / Allergene / allergenic	Ingredienti / Zutaten / ingredients
Glutine / Gluten / gluten	Semola di grano duro, Hartweizengrieß, semolina;
Latte / Milch / milk	Può contenere tracce di latte, kann Spuren von Milch enthalten, can contain traces of milk;
Uovo / Ei / egg	Può contenere tracce di uovo, kann Spuren von Ei enthalten, can contain traces of egg;
Sedano / Sellerie / Celery	Può contenere tracce di sedano, kann Spuren von Sellerie enthalten, can contain traces of celery;
Pesce / Fisch / fish	Può contenere tracce di pesce, kann Spuren von Fisch enthalten, can contain traces of fish;
Solfiti / Sulfite / sulfites	Può contenere tracce di solfiti, kann Spuren von Sulfite enthalten, can contain traces of sulfites;
Crostacei / Krustentiere / crustacea	Può contenere tracce di crostacei, kann Spuren von Krustentieren enthalten, can contain traces of crustaceans;
Molluschi / Weichtiere / molluscs	Può contenere tracce di molluschi, kann Spuren von Weichtieren enthalten, can contain traces of molluscs;
Soia / soja / soya	Può contenere tracce di soia, kann Spuren von Soja enthalten, can contain traces of soya;
Frutta a guscio / Schalenfrüchte / edible nuts	Può contenere tracce di frutta a guscio, kann Spuren von Schalenfrüchten enthalten, can contain traces of edible nuts;

Caratteristiche microbiologiche / mikrobiologische Beschaffenheiten / microbiological terms:

	Valori standard / Standardwerte / defaults	Valori massimi / Grenzwerte / limits
CMT / GKZ / TBC (30 °C)	<100.000 (ufc/g) / KbE/g cfu/g	500.000 (ufc/g) / KbE/g cfu/g
Escherichia Coli / E.Coli	<10 (ufc/g) / KbE/g cfu/g	100 (ufc/g) / KbE/g cfu/g
Coliformi / Colyformes	<500 (ufc/g) / KbE/g cfu/g	5.000 (ufc/g) / KbE/g cfu/g
Staphyl. / Staphylococcus aureus	10 (ufc/g) / KbE/g cfu/g	100 (ufc/g) / KbE/g cfu/g
Listeria monocytogenes	<11 (ufc/25g) / KbE/25g cfu/25g	110 (ufc/25g) / KbE/25g cfu/25g
Salmonella spp	assente / nn / nd 25 g	

Caratteristiche fisiche / physikalischen Beschaffenheiten / physical terms:

Codice / Art / Code: 70004 250g	Confezione / Säcke / wrapping (cs) Codice / Code EAN: 8-005145700046	Cartone / Karton / cardboard box (ck) Codice / Code EAN: 8-005145720044	Pallet / Palette / palet (pp)
Tipo d'imballaggio Verpackungstyp Packing type	Busta in polipropilene con etichetta, mit Etikette, with label 250 g	Cartone ondulato con etichetta, mit Etikette, with label EAN 128 12 cs / ck	EPAL 156 ck / pp 12 ck / strato / Lage / stratum
Tara / tare			20 ± 5 kg
Lordo / Brutto / gross	250g (Netto)	3.230 g	524 ± 5 kg (incl. pp)
Altezza / Höhe / hight		143 mm	2,00 ± 0,02 mt (incl. pp 15 cm)
Larghezza / Breite / width		255 mm	80 cm
Lunghezza / Länge / length		290 mm	120 cm

Codice / Art / Code: 70104 250g	Confezione / Säcke / wrapping (cs) Codice / Code EAN: 8-005145701043	Cartone / Karton / cardboard box (ck) Codice / Code EAN: 8-005145721041	Pallet / Palette / palet (pp)
Tipo d'imballaggio Verpackungstyp Packing type	Busta in polipropilene con etichetta, mit Etikette, with label 250 g	Cartone ondulato con etichetta, mit Etikette, with label EAN 128 25 cs / ck	EPAL 81 ck / pp 9 ck / strato / Lage / stratum
Tara / tare			20 ± 5 kg
Lordo / Brutto / gross	250g (Netto)	6.735 g	566 ± 5 kg (incl. pp)
Altezza / Höhe / hight		210 mm	2,04 ± 0,02 mt (incl. pp 15 cm)
Larghezza / Breite / width		264 mm	80 cm
Lunghezza / Länge / length		396 mm	120 cm

Codice / Art / Code: SBF9025 1.000g	Confezione / Säcke / wrapping (cs) Codice / Code EAN: -	Cartone / Karton / cardboard box (ck) Codice / Code EAN: 8-008278090251	Pallet / Palette / palet (pp)
Tipo d'imballaggio Verpackungstyp Packing type	Busta in polipropilene 1.000 g	Cartone ondulato con etichetta, mit Etikette, with label EAN 128 5 cs / ck	EPAL 96 ck / pp 12 ck / strato / Lage / stratum
Tara / tare			20 ± 5 kg
Lordo / Brutto / gross	1.000g (Netto)	5.350 g	534 ± 5 kg (incl. pp)
Altezza / Höhe / hight		143 mm	1,30 ± 0,02 mt (incl. pp 15 cm)
Larghezza / Breite / width		255 mm	80 cm
Lunghezza / Länge / length		290 mm	120 cm

Approvato da / freigegeben von / approved by: MKT _____

Approvato da / freigegeben von / approved by: COMM _____